

## DAFTAR PUSTAKA

(1919). In T. Eliot, *"Tradition and the Individual Talent"*.

(1918). In "Ulysses", *stream of consciousness* (p. 292). James Joyce.

(1919). In D. W. James, *Principles of Psychology* (pp. bab IX, 241-243).

(2016 dan 2017). In H. K. Sua, *Vegetarian*.

(2021). In R. Gwynn, *"Fiction: A Pocket Anthology"* .

Adriana, B. (2016 ). Meninjau ulang romantisisme pada puisi romantik Korea tahun 1920-an: analisis karakteristik dan aspek puisi Yi Sang Hwa, Kim So Wol, dan Han Yong Un = Revisiting romanticism on Korean romantic poetry from 1920s: romantic characteristic and aspect analysis. Universitas Indonesia Library . Retrieved from <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20445415&lokasi=lokal>

Anandari, L. (2016). "Refleksi Kesedihan dan Harapan dalam Puisi-Puisi karya Kim Gwang-Seop".

Byung Wuk Chong, D. H. (n.d.). Korean Literature. *Britannica*. Retrieved from <https://www.britannica.com/art/Korean-literature>

Cho Kang-sök, B. B. (2020). "Explorations of Contemporary Korean Poetry".

Ham, T. (2020, June 28). *Ryu Sihwa*. Retrieved from Hansung Univeristy: <https://hwiki.eumstory.co.kr/index.php/%EB%A5%98%EC%8B%9C%ED%99%>

94

Ho, L. K. (2007). Cultural Hybridity in Contemporary Korean Literature. *KOREA JOURNAL* .

Hwang, J. (2015, December 22). A Postnational Turn in Contemporary Korean Literature. 4.

Lafamane, F. (n.d.). “Karya Sastra (Prosa, Puisi dan Drama)”.

LI, S. (2016). Modern Literature after the 1960s in Korea. *Modern literature after the 1960s in Korea*.

Moleong, L. J. (n.d.). Teori Pendekatan Kualitatif Deskriptif. p. 4.

Narbuko. (2015). Teori Pendekatan Deskriptif Kualitatif. p. 44.

Pradopo, P. D. (1978). Pengertian, Hakikat, dan Fungsi Puisi. *Modul 1*, 45.

SANG-MOON, P. (2015, December 28). [ZOOM KOREA] *Step into a fairy tale in all-white woods*. Retrieved from <https://koreajoongangdaily.joins.com/2015/12/28/etc/ZOOM-KOREA-Step-into-a-fairy-tale-in-allwhite-woods/3013295.html>

Scribd. (2011, March 28). Sastra Korea. *Scribd*. Retrieved from <https://id.scribd.com/doc/51700392/Sastra-Korea>

Syafitri, B. A. (n.d.). Romantisme dalam sejumlah puisi karya Kim So-Wol. Fakultas Ilmu Pengetahuan dan Budaya Universitas Indonesia.

Taizé, B. A. (1997). From Korean History to Korean Poetry Sang, Ko Un and Ku. 533-540.

Taizé, B. A. (2015). Modern Poetry in Korea: An Introduction. pp. xiii-xix.

Wahyuningsih, S. (2021). “Analisis Unsur Intrinsik Pada Karya Taufik Ismail Melalui Pendekatan Struktural dan Pemanfaatannya Sebagai Media Pembelajaran Puisi di SMK Kelas X”.

Waluyo, H. J. (1991). *Teori dan Apresiasi Puisi*. Jakarta: Erlangga.

Yi Nam-ho, U. C. (n.d.). Twentieth-Century Korean Literature.

## Lampiran

한글:

### 나무의 시 - 류시화

나무에 대한 시를 쓰려면 먼저

눈을 감고

나무가 되어야지

너의 전생애가 나무처럼 흔들려야지

해질녘 나무의 노래를

나무 위에 날아와 앉는

세상의 모든 새를

너 자신처럼 느껴야지

네가 외로울 때마다

이 세상 어딘가에

너의 나무가 서 있다는 걸

잊지 말아야지

그리하여 외로움이 너의 그림자만큼 길어질 때

해질녘 너의 그림자가 그 나무에 가 닿을 때

넌 비로소 나무에 대해 말해야지



그러나 언제나 삶에 대해 말해야지

그 어떤 것도 말고



**Terjemahan:**

**Puisi Pohon- Ryu Shiwa**

Untuk menulis puisi tentang pohon, pertama-tama

Pejamkanlah mata

Dan jadilah pohon

Seluruh hidupmu harus berayun seperti pohon

Nyanyian pepohonan saat matahari terbenam

Harus kau rasakan sendiri, seolah-olah kaulah

burung-burung di dunia

yang terbang dan duduk di pohon

Setiap kali kesepian menyergapmu

Ingatlah bahwa di suatu tempat di dunia ini

Pohonmu berdiri tegak

Jangan pernah lupa itu

Dan ketika kesepianmu tumbuh



Pada senja, ketika bayanganmu menyentuh pohon

Barulah engkau dapat bercerita tentang pohon

Namun, selalu ceritakan tentang kehidupan

Tentang segala sesuatu, tanpa pengecualian



한글:

자작나무 - 류시화



아무도 내가 말하는 것을 알 수가 없고  
 아무도 내가 말하지 않는 것을 말할 수 없다  
 사랑은 침묵이다  
  
 자작나무를 바라보면  
 어찌 내 어린시절은 끝나고 없다  
  
 어제 내 귀에 시의  
 파직막 연이 들린다 내 말은  
 나에게 되돌아 올려오지 않고  
 내 허는 구제란지 못했다

**Terjemahan**  
**Pohon birken - Ryu Sihwa**

Tidak ada yang dapat mengerti apa yang saya katakan,

Tidak ada yang dapat mengatakan apa yang tidak saya katakan.

Cinta adalah keheningan.

Melihat pohon birken,

Masa kecilku hilang begitu saja.

Kemarin, di telinga saya,

Terdengar serpihan puisi masuk.

Kata-kata saya tidak kembali dan bergema,

Luka saya tidak bisa sembuh.



한글:

새와 나무 - 류시화



여기 바람 한 점 없는 산속에 서면  
 나무들은 움직임 없이 고요한데  
 어떤 나뭇가지 하나만 흔들린다  
 그것은 새가  
 그 위에 날아와 앉았기 때문이다  
 벌일없이 살아가는 꽃사람들 속에서  
 오직 나만 홀로 흔들리는 것은 당신이  
 내 안에 날아와 앉았기 때문이다  
 새는 그 나뭇가지에 집을 짓고  
 나무는 더이상 흔들리지 않지만  
 나만 홀로 끝없이 흔들리는 것은  
 당신이 내 안에 집을 짓지 않은 까닭이

**Terjemahan**  
**Burung dan Pohon - Ryu Shihwa**

Ketika berdiri di pegunungan tanpa hembusan angin,

Pohon-pohon diam tanpa gerakan, hanya satu cabang yang bergetar,

Itu karena ada seekor burung.

Dia datang dan hinggap di sana.

Di antara manusia yang hidup tanpa belas kasihan,

Hanya aku yang sendirian yang bergetar, dan itu karena

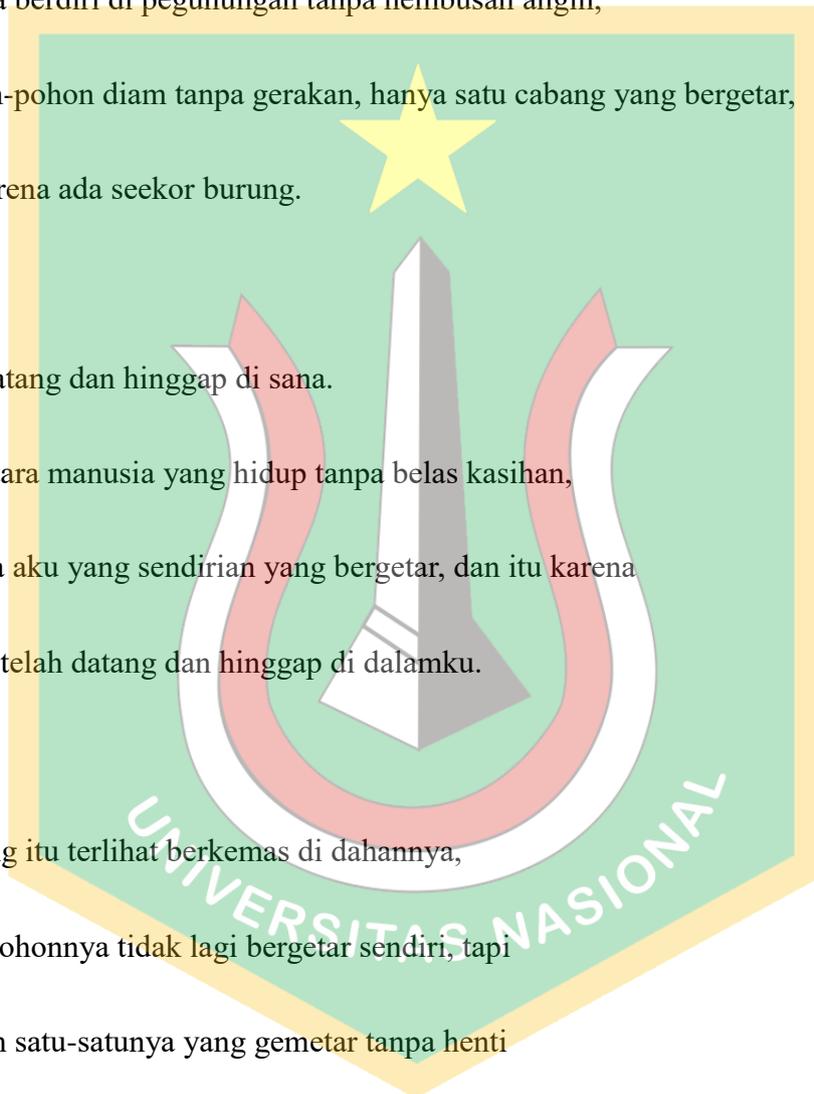
kamu telah datang dan hinggap di dalamku.

Burung itu terlihat berkemas di dahannya,

Dan pohonnya tidak lagi bergetar sendiri, tapi

akulah satu-satunya yang gemetar tanpa henti

karena kamu tidak membangun rumahmu di dalam diriku.



Adapun lampiran berupa tabel:

Data	Puisi	Keterangan	Bunyi diksi, kata konkret, majas
1	Namuui si	<p><b>Diksi (kata konkret data 12):</b> Pada bait 1 baris 1 puisi Namuui si “나무” (<i>namu</i>-pohon).</p> <p><b>Majas Metafora:</b> Bait 1 baris 3</p>	<p><b>Diksi:</b> 나무에 대한 시를 쓰려면 먼저 <i>namue daehan sireul sseuryeomyeon meonjeo</i> (untuk menulis puisi tentang <u>pohon</u>, pertama-tama)</p> <p><b>Majas Metafora:</b> "나무가 되어야지" (<i>namuga doeeoyaji</i>-Jadilah pohon)</p>
2	Namuui si	<p><b>Diksi (kata konkret data 17):</b> Pada bait 1 baris 2 “눈을 감고” (<i>nuneul gamgo</i>-penjamkanlah mata).</p> <p><b>Majas Personifikasi:</b> Bait 2 baris 1</p>	<p><b>Diksi:</b> 눈을 감고 <i>nuneul gamgo</i> (<u>penjamkanlah mata</u>)</p> <p><b>Majas Personifikasi:</b> "해질녘 나무의 노래를" (<i>haejillyeok namuui noraereul</i>-Nyanyian pepohonan saat matahari terbenam)</p>

3	<p><b>Namuui si</b></p>	<p><b>Diksi:</b> Pada bait 1 baris 4 “전생애” (<i>jeonsaengae</i>-seluruh hidup).</p> <p><b>Kata Konkret (data 18):</b> Pada bait 2 baris 2 “나무 위에 날아와 앉는” (<i>namu wie narawa anneun-</i> terbang dan duduk di pohon).</p>	<p><b>Diksi:</b> 너의 <u>전생애</u>가 나무처럼 흔들려야지 <i>neoui jeonsaengaega namucheoreom heundeullyeoyaji</i> (<u>seluruh hidupmu</u> harus berayun seperti pohon)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> “나무 위에 날아와 앉는” (<i>namu wie narawa anneun-</i> terbang dan duduk di pohon).</p>
4	<p><b>Namuui si</b></p>	<p><b>Diksi (kata konkret data 13):</b> Pada bait 2 baris 1 “해질녘” (<i>haejillyeok</i>-senja)</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>해질녘</u> 나무의 노래를 <i>haejillyeok namuui noraereul</i> (nyanyian pepohonan saat <u>senja</u>)</p>
5	<p><b>Namuui si</b></p>	<p><b>Diksi (kata konkret data 14):</b> Pada bait 2 baris 1 “노래” (<i>noraee-</i> lagu).</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>해질녘</u> 나무의 <u>노래</u>를 <i>haejillyeok namuui noraereul</i> (<u>nyanyian</u> pepohonan saat senja)</p>

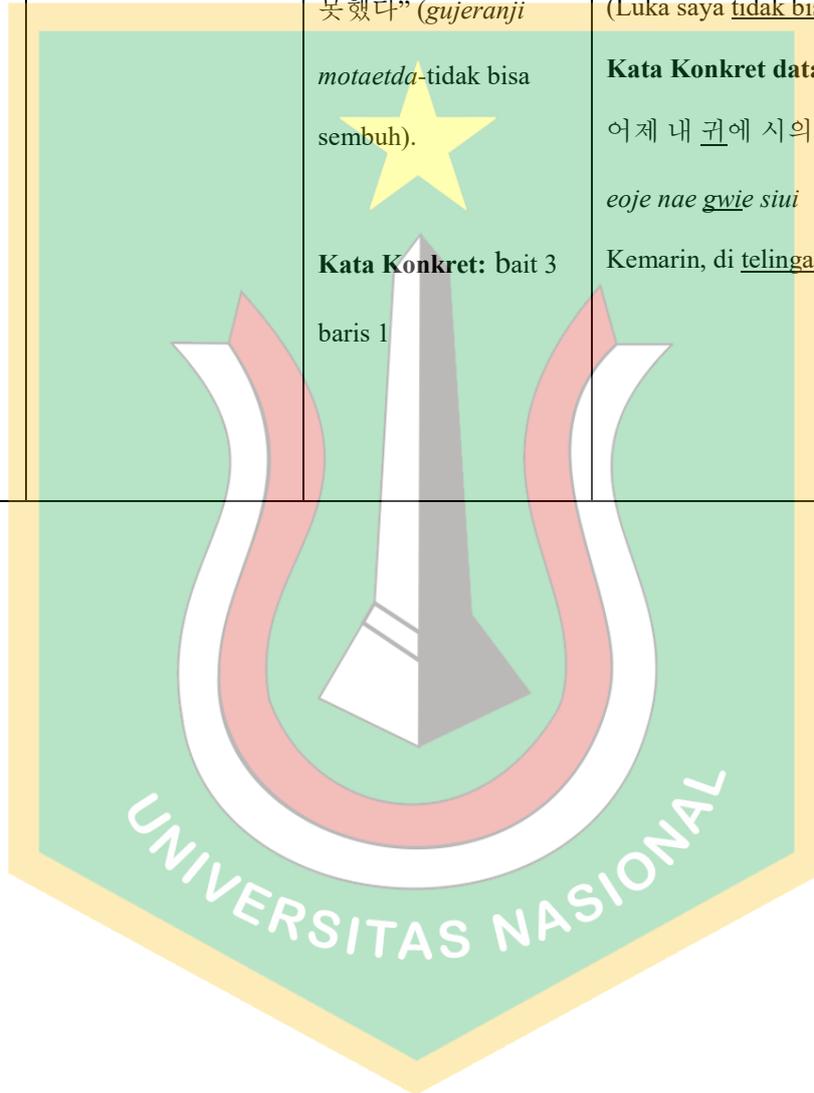
6	Namuui si	<b>Diksi (kata konkret data 16):</b> Pada bait 2 baris 3 ”세상의 모든 새를”  <i>(sesangui modeun saereul- semua burung di dunia).</i>	<b>Diksi:</b> <u>세상의 모든 새를</u>  <i>sesangui modeun saereul</i>  <u>(semua burung di dunia)</u>
7	Namuui si	<b>Diksi (kata konkret data 15):</b> Pada bait 4 baris 1 <u>외로움</u> ”  <i>(wiroum-kesepian)</i>	<b>Diksi:</b> 그리하여 <u>외로움이</u> 너의 그림자만큼 길어질 때 <i>geurihayeo <u>wiroumi</u> neoui</i> <i>geurimjamankeum gireojil ttae</i> (dan ketika <u>kesepianmu</u> tumbuh)
8	Namuui si	<b>Diksi:</b> Pada bait 4 baris 2 “ <u>그림자</u> ” ( <i>geurimja-bayangan</i> )	<b>Diksi:</b> 해질녘 너의 <u>그림자</u> 가 그 나무에 가 닿을 때 <i>haejillyeok neoui <u>geurimjaga</u></i> <i>geu namue ga daeul ttae</i> (pada senja, ketika <u>bayanganmu</u> menyentuh pohon)

9	Namuui si	<b>Diksi:</b> Pada bait 4 baris 3 “비로소” ( <i>biroso-</i> <i>barulah</i> ).	<b>Diksi:</b> 년 비로소 나무에 대해 말해야지 <i>neon <u>biroso</u> namue daehae</i> <i>malhaeyaji</i> ( <u>barulah</u> engkau dapat bercerita tentang pohon)
10	Namuui si	<b>Diksi:</b> Pada bait 4 baris 4 ”삶에 대해” ( <i>salme</i> <i>daehae</i> -tentang kehidupan)	<b>Diksi:</b> 그러나 언제나 삶에 대해 말해야지 <i>geureona eonjena <u>salme daehae</u></i> <i>malhaeyaj</i> (namun, selalu ceritakan <u>tentang</u> <u>kehidupan</u> )
11	Namuui si	<b>Diksi:</b> Pada bait 4 baris 4 “언제나” ( <i>eonjena-</i> <i>selalu</i> )	<b>Diksi:</b> 그러나 언제나 삶에 대해 말해야지 <i>geureona <u>eonjena</u> salme daehae</i> <i>malhaeyaji</i> (namun, <u>selalu</u> ceritakan <u>tentang</u> kehidupan).

19	Jajagnamu	<p><b>Diksi:</b> bait 1 baris 3</p> <p>“침묵” (<i>chimmuk-keheningan</i>)</p> <p><b>Majas anaphora:</b> bait 1 baris 1</p>	<p><b>Diksi:</b></p> <p>사랑은 <u>침묵</u>이다</p> <p><i>sarangeun <u>chimmugida</u></i></p> <p>(Cinta adalah <u>keheningan</u>)</p> <p><b>Majas anaphora:</b> "어무도 내가 말하는 것을"</p> <p><i>eomudo naega malhaneun geoseul</i></p> <p>(Tidak ada yang dapat mengerti apa yang saya katakan)</p>
20	Jajagnamu	<p><b>Diksi (kata konkret data 25):</b> Pada bait 2 baris 1 “자작나무” (<i>jajaknamu-pohon birken</i>)</p> <p><b>Majas Hiperbola:</b> bait 3 baris 4</p>	<p><b>Diksi:</b></p> <p><u>자작나무</u>를 바라보면</p> <p><i><u>jajagnamureul</u> barabomyeon</i></p> <p>(Melihat <u>pohon birken</u>)</p> <p><b>Majas Hiperbola:</b> 내 허는 구제란지 못했다 <i>nae heoneun gujeranji motaetda</i></p> <p>(luka saya tidak bisa sembuh).</p>
21	Jajagnamu	<p><b>Diksi (kata konkret data 26):</b> Pada bait 2 baris 2</p> <p>“어떠” (<i>eotteo-bagaimana atau begitu</i>)</p>	<p><b>Diksi:</b></p> <p><u>어떠</u> 내 어린시절은 끝나고 없다</p> <p><i><u>eotteo</u> nae eorinsijeoreun kkeunnago eopda</i></p> <p>(Masa kecilku hilang <u>begitu</u> saja).</p>

22	Jajagnamu	<p><b>Diksi:</b> Pada bait 2 baris 2 “끝나고 없다” (<i>kkeunnago eopda-hilang</i>)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> Bait 3 baris 1</p>	<p><b>Diksi:</b> 어떠 내 어린시절은 <u>끝나고</u> <u>없다</u> <i>eotteo nae eorinsijeoreun</i> <i>kkeunnago eopda</i></p> <p>Masa kecilku <u>hilang</u> begitu saja.</p> <p><b>Kata Konkret:</b> <u>어제</u> 내 귀에 시의 <i>eoje nae gwie siui</i> <u>Kemarin</u>, di telinga saya</p>
23	Jajagnamu	<p><b>Diksi (kata konkret data 29):</b> Pada bait 3 baris 2 “파직막” (<i>pajigmak-serpihan puisi</i>).</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>파직막</u> 연이 들린다 내 말은 <i>pajigmak yeoni deullinda nae</i> <i>mareun</i> (Terdengar <u>serpihan puisi</u> masuk)</p>

24	Jajagnamu	<p><b>Diksi (kata konkret data 30):</b> Pada bait 3 baris 4 “구제란지 못했다” (<i>gujeranji motaetda</i>-tidak bisa sembuh).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 1</p>	<p><b>Diksi:</b></p> <p>내 허는 <u>구제란지 못했다</u>  <i>nae heoneun gujeranji motaetda</i>  (Luka saya <u>tidak bisa sembuh</u>)</p> <p><b>Kata Konkret data 28:</b></p> <p>어제 내 <u>귀에</u> 시의  <i>eoje nae gwie siui</i>  Kemarin, di <u>telinga</u> saya</p>
----	-----------	--	--



31	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 1 baris 1</p> <p>“바람 한 점 없는 산속에 서면”</p> <p><i>baram han jeom eomneun sansoge seomyeon-</i> (berdiri di pegunungan tanpa hembusan angin).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 1 baris 1.</p> <p><b>Majas Metafora:</b> bait 1 baris 1.</p>	<p><b>Diksi:</b> 여기 <u>바람 한 점 없는 산속에 서면</u> <i>yeogi baram han jeom eomneun sansoge seomyeon</i></p> <p>(Ketika <u>berdiri di pegunungan tanpa hembusan angin</u>)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> 여기 바람 한 점 없는 <u>산속에 서면</u> <i>yeogi baram han jeom eomneun sansoge seomyeon</i></p> <p>(Ketika berdiri di <u>pegunungan tanpa hembusan angin</u>).</p> <p><b>Majas Metafora:</b> 당신이 내 안에 집을 짓지 않은 까닭 <i>dangsini nae ane jibeul jitji aneun kkadak</i> (karena kamu tidak membangun rumahmu di dalam diriku).</p>
----	------------	--	---

32	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 1 baris 2</p> <p>“나무들은 움직임 없이 고으한테”</p> <p><i>namudeureun umjigim eopsi goehante</i></p> <p>(Pohon-pohon diam tanpa gerakan).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 1 baris 2</p> <p><b>Majas Personifikasi:</b> bait 1 baris 2</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>나무들은 움직임 없이 고으한테</u></p> <p><i>namudeureun umjigim eopsi goehante</i></p> <p>(Pohon-pohon diam tanpa gerakan)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> <u>나무들은 움직임 없이 고으한테</u></p> <p><i>namudeuleun umjigim eopsi goehante</i></p> <p>(Pohon-pohon diam tanpa gerakan)</p> <p><b>Majas Personifikasi:</b></p> <p>-나무는 더이상 흔들리지 않지만</p> <p><i>namuneun deoisang hondeulliji anchiman</i></p> <p>(dan pohonnya tidak lagi bergetar sendiri tapi).</p> <p>-빌일없어 살아가는 꽃사람들 속에서</p> <p><i>birireopseo saraganeun kkotsaramdeul sogeseo</i></p> <p>(di antara manusia yang hidup</p>
----	------------	--	--

			tanpa belas kasihan).
33	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 1 baris 3</p> <p>“어떤 나뭇가지 하나만 흔들린다”</p> <p><i>eotteon namutgaji hanaman heundeullinda</i></p> <p>(hanya satu cabang yang bergetar).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 1 baris 3</p>	<p><b>Diksi:</b> 어떤 나뭇가지 하나만 흔들린다</p> <p><i>eotteon namutgaji hanaman heundeullinda</i></p> <p>(hanya satu cabang yang bergetar)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> 어떤 나뭇가지 하나만 흔들린다</p> <p><i>eotteon namutgaji hanaman heundeullinda</i></p> <p>(hanya satu cabang yang bergetar)</p>
34	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> Pada bait 1 baris 4</p> <p>“그것은 새가”</p> <p><i>geugeoseun saega</i></p> <p>(Itu karena ada seekor burung).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 1 baris 4</p>	<p><b>Diksi:</b> 그것은 새가</p> <p><i>geugeoseun saega</i></p> <p>(Itu karena ada seekor burung)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> 그것은 새가</p> <p><i>geugeoseun saega</i></p> <p>(Itu karena ada seekor burung)</p>

35	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 2 baris 2</p> <p>“빌일없어 살아가는 꽃사람들 속에서”</p> <p><i>birireopseo saraganeun</i> <i>kkotsaramdeul sogeseo-</i> <i>kkotsaramdeul sogeseo-</i> (di antara manusia yang hidup tanpa belas kasihan).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 1</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>빌일없어 살아가는</u> <u>꽃사람들 속에서</u> <i>birireopseo saraganeun</i> <i>kkotsaramdeul sogeseo</i> (<u>di antara manusia yang hidup tanpa belas kasihan</u>)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> 내 안에 <u>날아와 앓았기 때문이다</u> <i>nae ane narawa anjatgi</i> <i>ttaemunida</i> (<u>karena kamu telah datang dan hinggap di dalamku</u>)</p>
----	------------	---	--



36	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 3 baris 2</p> <p>“나뭇가지에 짐을 짓고”</p> <p><i>jaeneun geu namutgajie</i></p> <p><i>jimeul jitgo</i></p> <p>(Burung itu terlihat berkemas di dahannya).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 2 baris 2</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>재는 그 나뭇가지에</u> <u>짐을 짓고</u></p> <p><i>jaeneun geu namutgajie jimeul</i></p> <p><i>jitgo</i></p> <p>(<u>Burung itu terlihat berkemas di dahannya</u>)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> <u>빌일없어</u> 살아가는 꽃사람들 속에서</p> <p><i>birireopseo saraganeun</i> <i>kkotsaramdeul sogeseo</i></p> <p>(Di antara manusia yang hidup <u>tanpa belas kasihan</u>)</p>
37	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 3 baris 3</p> <p>“나무는 더이상 흔들리지 않지만”</p> <p><i>namuneun deoisang</i> <i>hondeulliji anchiman</i></p> <p>(dan pohonnya tidak lagi bergetar sendiri tapi).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 2 baris 3</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>나무는 더이상</u> <u>흔들리지 않지만</u></p> <p><i>namuneun deoisang hondeulliji</i> <i>anchiman</i></p> <p>(<u>dan pohonnya tidak lagi bergetar sendiri tapi</u>)</p> <p><b>Kata Konkret:</b> 오직 나만 홀로 흔들리는 것은 당신이</p> <p><i>ojik naman hollo</i> <i>heundeullineun geoseun</i> <i>dangsini</i></p> <p>(Hanya aku yang <u>sendirian yang bergetar</u>, dan itu karena)</p>
38	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 3 baris 4</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>나만 홀로 끝없어</u></p>

		<p>“나만 홀로 끝없이 흔들리는 것은”</p> <p><i>naman heullo kkeuteopseo heundeullineun geoseun</i> (akulah satu- satunya yang gemetar tanpa henti).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 1</p>	<p><u>흔들리는 것은</u></p> <p><i><u>naman heullo kkeuteopseo</u></i> <i><u>heundeullineun geoseun</u></i> <u>(akulah satu-satunya yang gemetar tanpa henti)</u></p> <p><b>Kata Konkret:</b> <u>내 안에 날아와 앉았기 때문이다</u></p> <p><i><u>nae ane narawa anjatgi</u></i> <i><u>ttaemunida</u></i> <u>(karena kamu telah datang dan hinggap di dalamku)</u></p>
39	saewa namu	<p><b>Diksi:</b> bait 3 baris 5</p> <p>“당신이 내 안에 집을 짓지 않은 까닭이다”</p> <p><i>dangsini nae ane jibeul jitji aneun kkadalgida</i> (karena kamu tidak membangun rumahmu di dalam diriku).</p> <p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 2</p>	<p><b>Diksi:</b> <u>당신이 내 안에 집을 짓지 않은 까닭이다</u></p> <p><i><u>dangsini nae ane jibeul jitji</u></i> <i><u>aneun kkadalgida</u></i> <u>(karena kamu tidak membangun rumahmu di dalam diriku)</u></p> <p><b>Kata Konkret:</b> <u>재는 그 나뭇가지에 집을 짓고</u></p> <p><i><u>jaeneun geu namutgajie jimeul</u></i> <i><u>jitgo</u></i> <u>(Burung itu terlihat berkemas di dahannya)</u></p>

	<p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 3</p>	<p><b>Kata Konkret:</b> 나무는 <u>더이상</u> <u>흔들리지 않지만</u> <i>namuneun <u>deoisang hondeulliji</u></i> <i><u>anchiman</u></i> (Dan pohonnya <u>tidak lagi</u> <u>bergerak sendiri, tapi</u>)</p>
	<p><b>Kata Konkret:</b> bait 3 baris 5</p>	<p><b>Kata Konkret:</b> 당신이 내 <u>안에 집을 짓지 않은 까닭이다</u> <i>dangsini <u>nae ane jibeul jitji</u></i> <i><u>aneun kkadalgida</u></i> (karena kamu tidak membangun rumahmu di dalam diriku)</p>



PAPER NAME

SKRIPSI DESIANA LENGKAP\_compressed773 - Desiana Hartanto.docx

AUTHOR

Desiana

WORD COUNT

26098 Words

CHARACTER COUNT

143255 Characters

PAGE COUNT

142 Pages

FILE SIZE

242.9KB

SUBMISSION DATE

Jan 31, 2024 1:30 PM GMT+7

REPORT DATE

Jan 31, 2024 1:32 PM GMT+7

● **12% Overall Similarity**

The combined total of all matches, including overlapping sources, for each database.

- 12% internet database
- 3% Publications database
- Crossref database
- Crossref Posted Content database
- 0% Submitted Works database

● **Excluded from Similarity Report**

- Small Matches (Less than 8 words)

UNIVERSITAS NASIONAL